LIVARNO home

120 LED FAIRY LIGHTS

(GB) (IE) (NI)

120 LED FAIRY LIGHTS

Operation and safety notes

(FR) (BE)

GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

LED-VERLICHTINGSKETTING

Bedienings- en veiligheidsinstructies

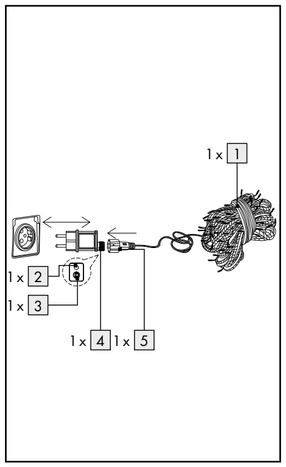
(DE) (AT) (CH)

LED-LICHTERKETTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 427684_2301

(BE)



List of pictograms used	
~	Alternating current/voltage
⎓	Direct current/voltage
Hz	Hertz (Frequency)
W	Watt (Effective power)
⧈	Protection class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
	Polarity of D.C. connector (light chain)
	This icon indicates that the product is mains operated.
IP44	Splashproof
SELV	Safety extra-low voltage
tc	Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear
	Safety information Instructions for use
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Polarity of output terminal
ta	Rated maximum ambient temperature

120 LED Fairy Lights

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper use

This product is suitable for indoors and outdoor use. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

Delivery scope

1 120 LED fairy lights
1 mains adapter
1 short manual

Description of parts

1 LED fairy lights
2 Timer button
3 Socket
4 Mains adapter
5 Supply line plug

Technical data

Light chain + mains adapter:

Total power consumption: 4 W

LED Fairy Lights 1:

Operating voltage: 30 V ⎓
LEDs: 120 x (bulbs are non-replaceable)
Degrees of protection: IP44 (Splashproof)
LED Fairy Lights (Model No. HG09522A, HG09522B, HG09522C) GS certified.

LED colour:

HG09522A: warm white
HG09522B: cold white
HG09522C: colorful

Mains adapter 4:

Nominal voltage primary: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nominal voltage secondary: 30 V ⎓, 3.6 W
Degrees of protection: IP44 (Splashproof)
Protection class: ⧈
Mains adapter (Model No. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44)
GS certified.

Safety information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

- **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
  Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

⚠ CAUTION! RISK OF OVERHEATING!
Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the product cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".
- Do not attach any other objects to the product.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains adapter is connected to mains voltage (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product for any damage.
- Please ensure that all the bulb fitting sockets have a bulb in them.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product´s external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- Only use the product with the supplied mains adapter 4 for the type (Model No. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- The LED driver can only be replaced by a professional.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.

- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter 4 from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another light chain.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The product is protected against splashes of water (IP44) as long as the socket meets the minimum protection standard.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable.

- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never plug light chain directly into a 220–240 V~ supply.

⚠ WARNING! THIS PRODUCT MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS BEING PROPERLY INSTALLED.

Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Insert the supply line plug 5 into the socket 3 of the mains adapter 4. Turn clockwise tighten the union nut. Pay attention to the sealing ring, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Insert the mains adapter 4 into the mains socket.
- Press the timer button 2, the product is now switched on.
- Pull the mains adapter 4 out of the mains socket to switch off the product.

Timer function

The timer button 2 has three functions:

1 x press of the button:
The product lights up continuously.

2 x press of the button:
The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.

Note: The timer button 2 lights up when the timer function has been activated.

3 x press of the button:
The product is switched off.

Cleaning and care

⚠ CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!
First remove the mains adapter 4 from the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/ 20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.
Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.
Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted.
This also applies to replaced and repaired parts.
This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.
The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 427684_2301) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) **Service Northern Ireland**
Tel.: 0800 0927852
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	
~	Courant alternatif/Tension alternative
⎓	Courant continu/Tension continue
Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)
⧈	Classe de protection II
	Appareil au fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Polarité de l'alimentation électrique (guirlande lumineuse)
	Ce symbole indique que le produit doit être branché sur le réseau secteur.
IP44	Protégé contre les projections d'eau
SELV	Très basse tension de sécurité
tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
	Polarité du pôle de sortie
ta	Température ambiante maximale

Guirlande lumineuse à LED

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut.

Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

Contenu de la livraison

1 guirlande lumineuse LED
1 alimentation électrique
1 guide rapide

Descriptif des pièces

1 Guirlande lumineuse LED
2 Touche Timer (minuterie)
3 Prise
4 Bloc d'alimentation
5 Fiche du câble d'alimentation

Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + alimentation électrique :

Puissance absorbée : 4 W

Guirlande lumineuse LED 1 :

Tension de service : 30 V ⎓
LED : 120 x (les ampoules ne sont pas remplaçables)
Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Guirlande lumineuse LED (Modèle n° HG09522A, HG09522B, HG09522C)
Certifié GS

Couleur des LED :

HG09522A : blanc chaud
HG09522B : blanc froid
HG09522C : multicolore

Alimentation électrique 4 :

Tension nominale primaire : 220–240 V~, 50/60 Hz
Tension nominale secondaire : 30 V ⎓, 3,6 W
Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Classe de protection : ⧈
Alimentation électrique (n° de modèle MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) certifiée GS

Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**
  Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !
Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.

Prévention de risques mortels par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que l'adaptateur secteur est raccordé à la tension secteur (220–240 V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- Vérifiez que toutes les douilles sont dotées d'une ampoule.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre le produit au rebut.

- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique 4 fournie, du type (modèle n° MLS-D30V3.6WG3TK-IP44). Tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique 4 avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche du produit, ou le produit même, avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.

- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Ce produit est protégé contre les projections de liquide (IP44), si la prise est conforme à la norme minimale de protection.
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec l'alimentation électrique fournie (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).
- Veuillez noter que l'alimentation électrique consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Ne branchez jamais la guirlande lumineuse directement sur une prise de courant de 220–240 V~.

⚠ AVERTISSEMENT ! UTILISEZ UNIQUEMENT CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE LORSQUE TOUS LES JOINTS SONT INSTALLÉS.

Utilisation

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- Branchez la fiche du câble d'alimentation 5 dans la prise 3 du bloc d'alimentation 4. Serrez l'écrou-raccord dans le sens horaire. Prêtez attention à la bague d'étanchéité. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait plus assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation 4 dans la prise de courant.
- Appuyez sur la touche minuterie 2, le produit est maintenant en marche.
- Pour éteindre le produit, retirez le bloc d'alimentation 4 de la prise de courant.

Fonction minuterie

- La touche minuterie 2 a trois fonctions :

Appuyer 1 x :
Le produit reste allumé en permanence.

Appuyer 2 x :
Le produit est allumé en continu durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures. L'appareil se rallume ensuite à l'heure réglée durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures.

Remarque : la touche minuterie 2 s'allume lorsque la fonction minuterie est activée.

Appuyer 3 x :
Le produit s'éteint.

Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez tout d'abord l'alimentation électrique 4.
⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.
La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.
Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.
Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.
La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 427684_2301) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
~	Wisselstroom/-spanning
⎓	Gelijkstroom/-spanning
Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)
⧈	Beschermingsklasse II
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Polariteit van de stroomaansluiting (lichtslinger)
	Dit symbool geeft aan dat het product voor het in gebruik nemen op het stroomnet moet worden aangesloten.

IP44	Spatwaterdicht
SELV	Beveiligde extra lage spanning
tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Veiligheidsinstructies Instructies
CE	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Polariteit van de uitgangspool
ta	Maximale omgevingstemperatuur

LED-verlichtingsketting

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

1 LED-lichtslinger
1 netspanningsadapter
1 beknopte handleiding

Beschrijving van de onderdelen

1 Led-lichtslinger
2 Timer-knop
3 Contrastekker
4 Netadapter
5 Stekker van de stroomkabel

Technische gegevens

Lichtslinger + netspanningsadapter:
Opgenomen vermogen: 4 W

LED-lichtslinger 1:
Voedingsspanning: 30 V ⎓
Led's: 120 x (led's kunnen niet worden vervangen)
Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
Led-lichtslinger (model-nr. HG09522A, HG09522B, HG09522C)
GS-gecertificeerd

Led-kleur:
HG09522A: warm-wit
HG09522B: koud-wit
HG09522C: gekleurd

Netspanningsadapter 4:
Nominale spanning primair: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nominale spanning secundair: 30 V ⎓, 3,6 W
Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
Beschermingsniveau: ⧈

Netspanningsadapter (modelnr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44)
GS-gecertificeerd.

Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING! Gebruik het product niet in de verpakking.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Controleer voor gebruik of de netadapter op het lichtnet (220–240 V~) is aangesloten.
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Zorg ervoor dat alle lampfittingen zijn uitgerust met een verlichtingsmiddel.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de verbruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter 4 van het type (modelnr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44), anders komt de garantie te vervallen.

- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter 4 voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44), als het stopcontact aan de minimale veiligheidsstandaard voldoet.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netspanningsadapter (modelnr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44).

- Houd er rekening mee dat de transformator ook zonder gebruik van het product nog een gering vermogen opneemt, zolang de transformator zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netspanningsadapter uit het stopcontact.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.
- Sluit de lichtslinger nooit rechtstreeks aan op een 220–240 V~ stopcontact.

⚠ WAARSCHUWING! GEBRUIK DE LICHTSLINGER ALLEEN, ALS ALLE DICHTINGEN GEMONTEERD ZIJN.

Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Steek de stekker van de stroomkabel 5 in de contrastekker 3 van de netadapter 4. Draai de wartelmoer met de klok mee vast. Let op de afdichtring omdat anders de IP-bescherming niet kan worden gewaarborgd.
- Steek de netadapter 4 in het stopcontact.

- Druk op de Timer-knop 2, het product is nu ingeschakeld.
- Haal de netadapter 4 uit het stopcontact om het product uit te schakelen.

Timer-functie

- De Timer-knop 2 heeft drie functies:

1 x drukken:
Het product brandt continu.

2 x drukken:
Het product brandt 6 uur lang ononderbroken en gaat vervolgens 18 uur uit. Daarna wordt het apparaat op de ingestelde tijd opnieuw 6 uur lang ingeschakeld en dan 18 uur uitgeschakeld.

Opmerking: de Timer-knop 2 gaat branden als de Timer-functie is geactiveerd.

3 x drukken:
Het product wordt uitgeschakeld.

Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter 4 uit de contactdoos.
⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende

betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.
De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op

de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.
Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.
Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.
Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.
De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 427684_2301) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	
~	Wechselstrom/-spannung
⎓	Gleichstrom/-spannung
Hz	Hertz (Frequenz)
W	Watt (Wirkleistung)
⧈	Schutzklasse II
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Polarität des Netzanschlusses (Lichterkette)
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt für den Betrieb an das Stromnetz angeschlossen werden muss.
IP44	Spritzwassergeschützt

SELV	Schutzkleinspannung
tc	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Polarität des Ausgangspols
ta	Maximale Umgebungstemperatur

LED-Lichterkette

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen

Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Lieferumfang

1 LED-Lichterkette
1 Netzteil
1 Kurzanleitung

Teilebeschreibung

1 LED-Lichterkette
2 Timer-Taste
3 Buchse
4 Netzteil
5 Stecker der Netzleitung

Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:
Leistungsaufnahme: 4 W

LED-Lichterkette 1:
Betriebsspannung: 30 V ⎓
LEDs: 120 x (Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden)
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
LED-Lichterkette (Modell-Nr. HG09522A, HG09522B, HG09522C)
GS-zertifiziert

LED-Farbe:
HG09522A: Warmweiß
HG09522B: Kaltweiß
HG09522C: Bunt

Netzteil 4:
Nennspannung primär: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung sekundär: 30 V ⎓, 3,6 W
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Schutzklasse: ⧈

Netzteil (Modell-Nr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44)
GS zertifiziert.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Leitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Netzadapter an die Netzspannung (220–240 V~) angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lampenfassungen mit einem Leuchtmittel versehen sind.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil 4 des Typs (Modell-Nr. MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.

- Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil 4 vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44), wenn die Steckdose dem minimalen Schutzstandard entspricht.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (MLS-D30V3.6WG3TK-IP44) geeignet.

- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Schließen Sie die Lichterkette niemals direkt an eine 220–240 V~ Steckdose an.

⚠ WARNUNG! BENUTZEN SIE DIESE LICHTERKETTE NUR, WENN ALLE DICHTUNGEN EINGESETZT SIND.

Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung 5 in die Buchse 3 des Netzteils 4. Drehen Sie im Uhrzeigersinn die Überwurfmutter fest. Achten Sie auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet werden kann.
- Stecken Sie das Netzteil 4 in die Steckdose.

- Drücken Sie die Timer-Taste 2, das Produkt ist nun eingeschaltet.
- Ziehen Sie das Netzteil 4 aus der Steckdose, um das Produkt auszuschalten.

Timerfunktion

- Die Timer-Taste 2 hat drei Funktionen:

1 x drücken:
Das Produkt leuchtet kontinuierlich.

2 x drücken:
Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang ununterbrochen und schaltet sich dann für 18 Stunden aus. Danach schaltet sich das Gerät zur eingestellten Zeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann für 18 Stunden aus.

Hinweis: Die Timer-Taste 2 leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.

3 x drücken:
Das Produkt schaltet sich aus.

Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie zuerst das Netzteil 4 aus der Steckdose.
⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.
Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.
Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.
Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 427684_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

BE

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09522A/HG09522B/HG09522C
Version: 06/2023

Last Information Update · Stand der Informationen
Version des informations · Stand van de informatie:
03/2023 · Ident.-No.: HG09522A/B/C032023-BE